

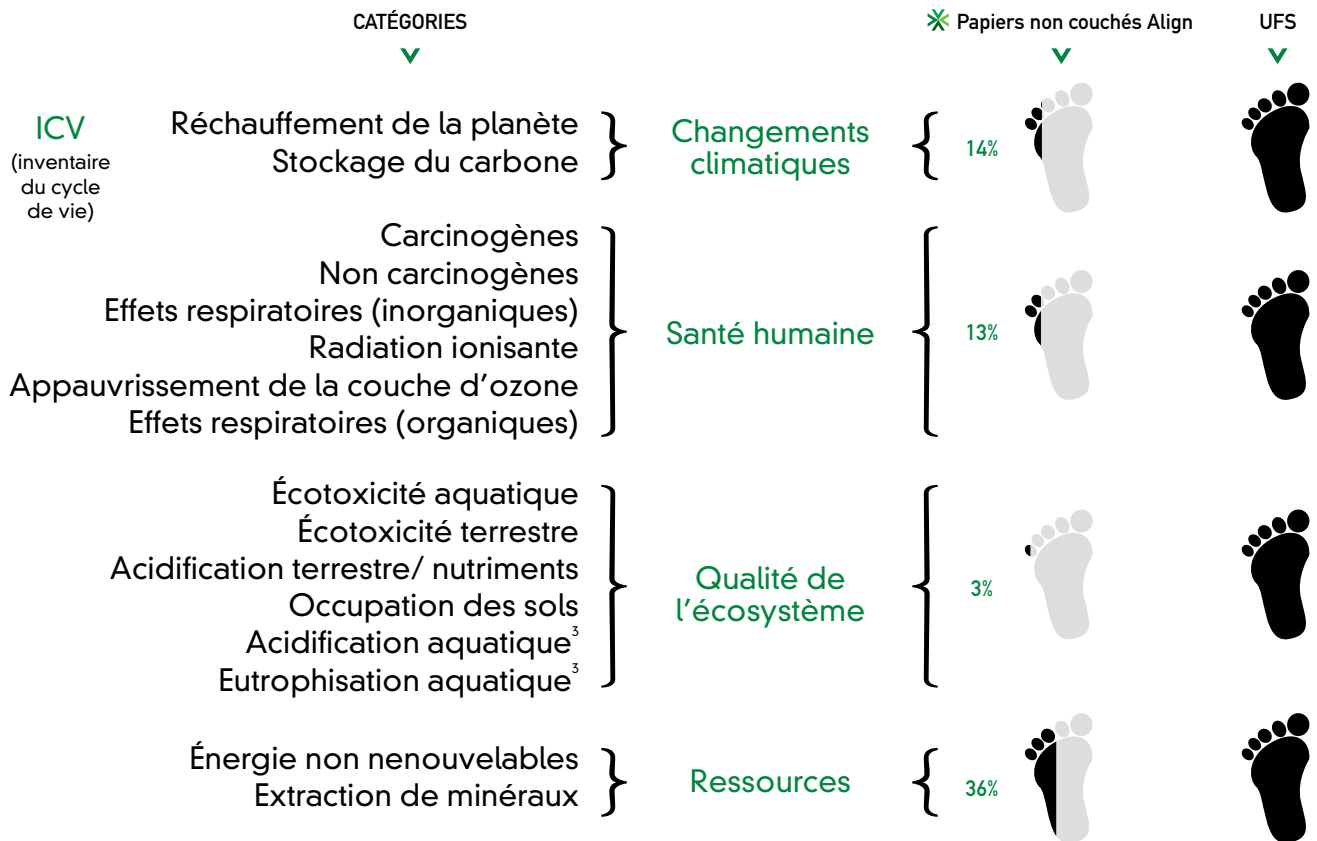
Les papiers non couchés Align ont une empreinte environnementale inférieure à celle des papiers fins non couchés (UFS) sur tout le cycle de vie du produit.

- ▶ Une analyse du cycle de vie (ACV) commandée par Produits forestiers Résolu a permis d'examiner les impacts environnementaux associés à la production, au transport, à l'utilisation et à l'élimination de ses papiers non couchés Align (Equal Offset, Ecopaque Offset, Ecopaque Laser, Ecopaque Jet, Equal Offset Book et Alternative Offset) et de les comparer à la moyenne des papiers fins non couchés (« uncoated freesheet », ou UFS) en Amérique du Nord¹.
- ▶ Selon l'ACV, les papiers non couchés Align ont un impact environnemental inférieur à celui des UFS sur tout le cycle de vie du produit dans 14 des 15 catégories soumises à l'étude.

PRINCIPALES OBSERVATIONS :

1. Empreinte carbone réduite
2. Consommation d'énergie réduite
3. Quantité de fibre réduite

EMPREINTE RELATIVE DES PAPIERS NON COUCHÉS ALIGN PAR RAPPORT AUX UFS : Par rame de papier², sur tout le cycle de vie du produit.



MÉTHODOLOGIE

- Les données sur l'inventaire des papiers non couchés Align provenaient de l'usine de Produits forestiers Résolu située à Alma (Québec).
- Les données sur l'inventaire d'UFS provenaient du rapport intitulé « Life Cycle Assessment of North American Printing and Writing Paper Products, Final Report », publié par l'AF&PA et l'APFC le 18 juin 2010.
- Les intrants comprenaient la fibre de bois, les produits chimiques, les combustibles et l'électricité. Les extrants incluaient les émissions atmosphériques, les effluents liquides, les déchets solides et l'élimination.
- Les deux produits sont utilisés de la même manière par le client, de sorte que la différence d'impact associée à la phase de l'utilisation était minime, voire nulle. Cette phase a donc été exclue de l'étude.
- Cette ACV a été réalisée en vertu d'un contrat par Dr Martin Fairbank, un employé de Résolu actuellement en détachement auprès d'un organisme indépendant. Dr Fairbank est détenteur d'un doctorat en chimie et il a acquis 26 années d'expérience au sein de l'industrie des pâtes et papiers. L'étude a été réalisée conformément aux exigences de la norme ISO 14044 et elle a été soumise à un examen par les pairs confié à trois experts indépendants.
- Pour plus de détails, veuillez consulter le « LCA - Report to Third Parties » et le Sommaire à l'adresse www.pfresolu.com/ACV.

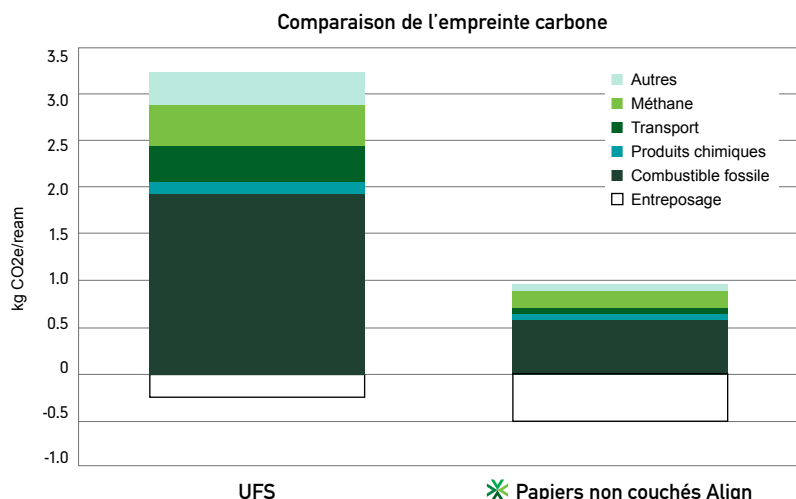
Principale observation N° 1 : Empreinte carbone réduite de 85 %

Source: « LCA - Report to Third Parties »

- ▶ Les papiers non couchés Align ont une empreinte carbone de 85 % inférieure en moyenne à celle des papiers fins non couchés sur tout leur cycle de vie.
- ▶ Chaque fois qu'on utilise 100 tonnes de papier non couché Align au lieu d'un volume équivalent d'UFS, cela revient à éliminer les émissions de gaz à effet de serre annuelles de 22 voitures. ⁴

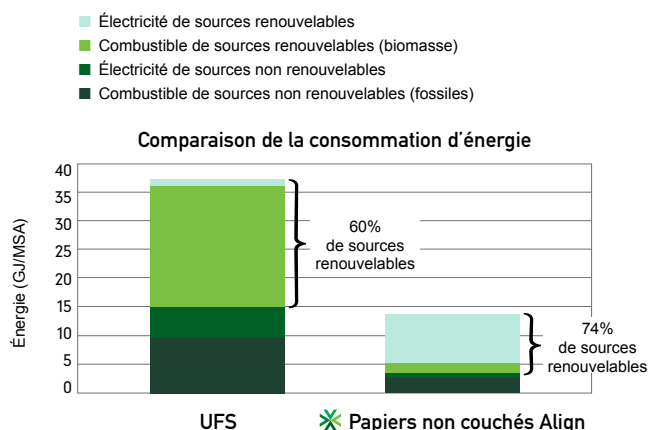


Nous sommes membres du programme Climate Savers du Fonds mondial pour la nature (WWF) et nous nous sommes engagés à aider nos clients à réduire leurs émissions de gaz à effet de serre (GES) en leur offrant des produits ayant une empreinte carbone moindre. Produits forestiers Résolu s'est engagée à réduire de 65 % les émissions de GES de ses exploitations d'ici 2015, comparativement aux niveaux de 2000. Pour en savoir davantage, veuillez visiter pfresolu.com/Programme-WWF-Climate-Savers.aspx



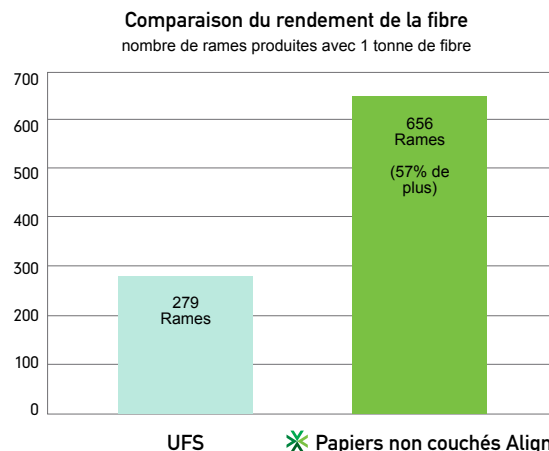
Principale observation N° 2 : Consommation d'énergie réduite de 63%

- ▶ La production des papiers non couchés Align nécessite 63% moins d'énergie en moyenne comparativement à la moyenne des papiers fins non couchés. ⁵
- ▶ Chaque fois qu'on utilise 100 tonnes de papier non couché Align au lieu d'un volume équivalent d'UFS, on économise la consommation d'énergie annuelle moyenne de 63 foyers américains. ⁶



Principale observation N° 3 : Quantité de fibre réduite de plus de 50%

- ▶ La production des papiers non couchés Align nécessite 50% moins de fibre que celle des UFS.
- ▶ Comme les papiers Align ont un bouffant plus élevé que les papiers fins conventionnels, on peut utiliser un grammage inférieur, ce qui accroît le rendement de la fibre.



NOTES

- 1 Les valeurs d'UFS utilisées à des fins de comparaison représentent des moyennes de l'industrie; il est possible qu'une usine d'UFS ait des valeurs supérieures ou inférieures à la moyenne. Les valeurs de la gamme Align représentent une moyenne pour tous les papiers non couchés Align.
- 2 Papiers non couchés Align de Résolu de 45 lb et UFS de 50 lb.
- 3 Les données sur l'écotoxicité aquatique et l'acidification aquatique ne sont pas incluses dans le score relatif à la qualité de l'écosystème parce qu'aucun facteur de pondération n'était disponible pour les convertir dans les unités du critère. Les résultats pour ces deux catégories sont publiés dans le Rapport destiné à des tiers.
- 4 Source : U.S. Environmental Protection Agency <http://www.epa.gov/cleanenergy/energy-resources/refs.html>
- 5 Les données relatives à la consommation d'énergie ne concernent que la production des usines.
- 6 Source : U.S. Department of Energy / US Energy Information Administration <http://205.254.135.7/consumption/residential/data/2005/c&e/summary/pdf/alltables1-15.pdf>

Pour plus d'information sur cette ACV ou sur les catégories de papier Align de Produits forestiers Résolu:

www.alignpapier.com

Laura Ashley

Directrice, Marketing

803 817-4670

laura.ashley@resolutefp.com

www.pfresolu.com

Donna Atkinson - Spécialiste, Responsabilité sociale de l'entreprise et communication environnementale

514 394-2103

donna.atkinson@resolutefp.com

